

The network of specialists, for **AM professionals**

AM

INTEGR

VBA
DP



INTEGR^{AM}



Le sommet des solutions introduites avec le programme IntegrAM est représenté par les systèmes DCK disponibles en deux versions avec une dizaine de variantes standard. DCK est l'acronyme de: : **VibroBLAST-AIR**;

Den Höhepunkt, für die mit dem IntegrAM-Programm eingeführten Lösungen, bilden die DCK-Systeme, die in zwei Versionen mit etwa zehn Standardvarianten erhältlich sind. DCK ist die Abkürzung für: De-caking oder Auspacken;

VibroBLAST - Air (Patent pending - I) DP (depressure - depressione)

Modèle	# / Ø	Machine	Cons. Air	HP	N.	Armoire filtre	Nettoyage filtre	Couvercle	Volet d'évacuation	Tableau de commande
VibroBLAST AIR	PP . mm.	Tribofinition	lt/1' (BAR)	Cyclone	Buses	Surface filtrée m2.		TOP-BLAST	PneuPORT	
VibroBLAST AIR	# / Ø	Gleitschliff	Luft Kons.	HP	Nr.	Filtergehäuse	Filter-säuberung	Deckel	PneuPORT	Bedientafel
Modell	PP . mm.	Maschine	lt/1' (BAR)	Zyklon	Düse	Filt.Oberf. m2.		TOP-BLAST	Ausladeluke	
VBA-DP-025-GM	Ø 77	SMR-D-25-GM	780 (6)	1,40	1		Semi-Autom	OK - PU	-	TCS-VBA-1
VBA-DP-025	Ø 77	SMR-D-25-GM	780 (6)	1,40	1		Semi-Autom	OK - PU	-	TCS-VBA-1
VBA-DP-050-SN	Ø 98	SMR-D-50-GM	780 (6)	0,75	1	3	Autom.	OK - PU	-	TCS-VBA-1
VBA-DP-120-SN	Ø 98	SMR-D-120-GM	780 (6)	0,75	1	3	Autom.	OK - PU	-	TCS-VBA-2
Abréviation: -SN Kürzel: -SN	buse latérale Seitliche Düsenplatte									
Abréviation: -SM Kürzel: -SM	Tableau de commande principal SIEMENS au lieu du tableau de commande standard (Delta) SIEMENS Bedientafel anstatt der Standard Bedientafel (Delta)									
Abréviation: -EX Kürzel: -EX	Le filtre dépoussiéreur standard (approprié pour des poudres non-conductrices et non-explosives) est remplacé par un filtre avec caractéristiques assimilables à une Zone Atex int. 20 (avec caractéristiques filtrantes différentes); Der Standard Staubsammelfilter (geeignet für nichtleitende und nicht explosive Pulver) wurde ersetzt durch einen Filter mit ähnlichen Eigenschaften als Zonen Atex inter Int. 20 (mit unterschiedlichen Filter Eigenschaften);									
Note ATEX	Nos filtres dépoussiéreurs contrairement aux filtres aspirateurs pour la récupération des poussières (versions AMD ou PCCP), n'ont pas la certification ATEX, bien que construits avec les mêmes caractéristiques – nous sommes toutefois dans l'attente de pouvoir aux certifications aussi des dépoussiéreurs d'ici le 2021.									
ATEX Vermerk	Unsere Staubsammelfilter, ungleich der Saugfilter für die Staubrückgewinnung (Versionen AMD oder PCCP), besitzen nicht die ATEX Zertifizierung, obwohl diese mit den gleichen Eigenschaften erstellt wurden – binnen 2021 erwarten wir die noch ausstehenden Zertifikate der Staubsammelfilter.									
Abréviation: -AS Kürzel: -AS	Système antistatique pour les polymères Antistatisches System für Polymere									

INTEGR^{AM}

Le programme IntegrAM est né d'un réseau de spécialistes, **pour les professionnels de la AM:**

Das IntegrAM-Programm wurde aus einem Netzwerk von Spezialisten für **AM-Profis** entwickelt:



IntegrAM est la technologie de pointe qui traite de l'intégration des post-processus et de la finition de surface liés à la FA (acronyme pour «Additive Manufacturing»). Nous intégrons nos connaissances dans le domaine de la finition de surface, avec une approche interdisciplinaire et un esprit d'innovation, d'efficacité et d'automatisation des technologies post-process. **IntegrAM est un réseau de spécialistes qui ont créé un programme de solutions innovantes, originales et compétitives pour les professionnels de la FA.**

IntegrAM steht für Spitzentechnologie, die sich mit der Integration von Nachbearbeitungen und Oberflächenveredelungen im Zusammenhang mit AM (Abkürzung für „Additive Manufacturing“) befasst. Wir integrieren unser Wissen auf dem Gebiet der Oberflächenveredelung mit einem interdisziplinären Ansatz und einem Geist der Innovation, Effizienz und Automatisierung von Nachbearbeitungstechnologien. IntegrAM ist ein Netzwerk von Spezialisten, die ein Programm innovativer, origineller und wettbewerbsfähiger Lösungen für AM-Profis erstellt haben.



Cette machine est basée sur un vibreur circulaire d'une capacité de 120 litres avec réservoir en PU et couvercle, une unité de sablage à dépression/vide avec cyclone et armoire de filtration, un panneau de commande avec inverseur, PLC et écran tactile, un filtre de vidange de sable sur le fond de la bol vibrant. Sur le couvercle de la machine se trouve un tuba d'entrée d'air, tandis que la buse de sablage se trouve dans l'anneau périphérique «SN» (acronyme de «Side Nozzle» ou buse latérale). Les pièces finies peuvent être déchargées d'une porte de déchargement totale (si elles sont petites) ou prises par le haut.

Diese Maschine basiert auf einem Rundvibrator mit einem 120-Liter-Volumen PU-Tank mit Deckel, einem Unterdruck-Sandstrahlgerät mit Zyklonabscheider und Filtergehäuse, einem Bedienfeld mit Wechselrichter, PLC und Touchscreen und einem Sandabflussfilter am Tankboden der Rüttleinheit. Auf dem Deckel der Maschine befindet sich ein Lufteinlassschornchel, während sich die Strahldüse im Begrenzungsring «SN» (Abkürzung für «Side Nozzle» - Seitendüse) befindet. Fertige Teile können von einer Entladetur (wenn sie klein sind) oder von oben entnommen werden.



La ligne **VibroBLAST Air DP** est conçue et réalisée pour être fournie montée sur palette technologique, afin de rendre immédiate l'installation avec une simple opération Plug & Play.

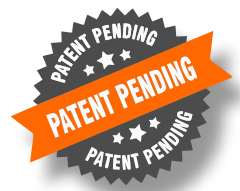
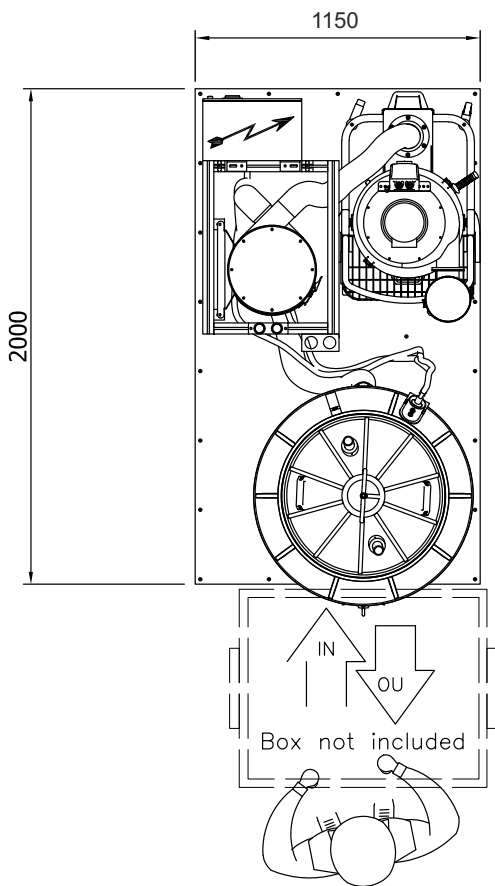
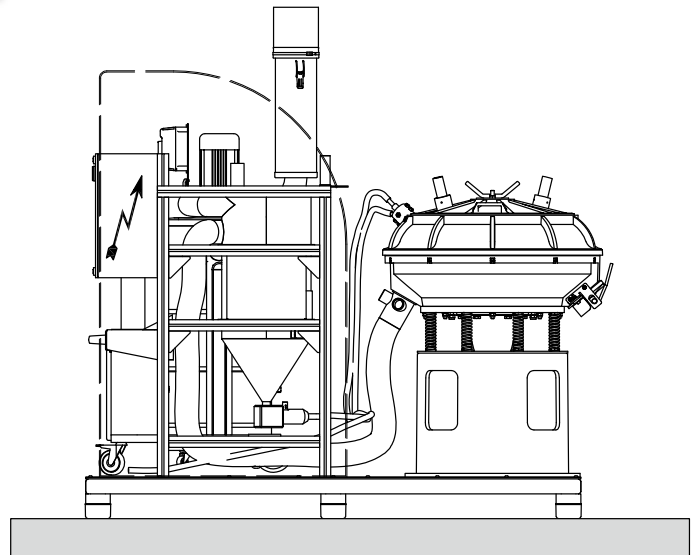
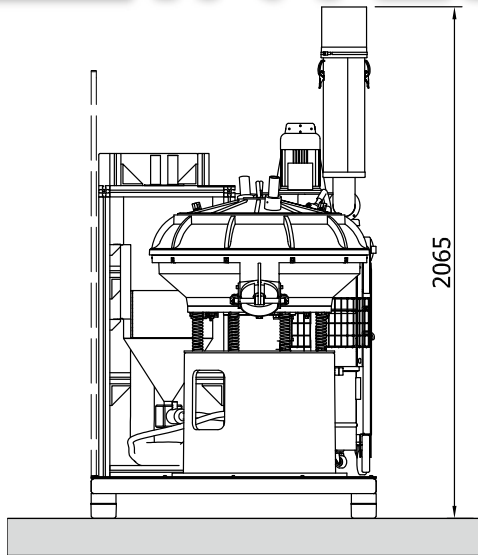
Il est suffisant de brancher l'air (6 BAR) et la prise de courant euro à la ligne prédisposée, et la machine peut commencer à travailler ainsi qu'elle a été programmée pendant la phase du try-out, avant de quitter l'usine.

Une attention particulière a été donnée à la qualité de construction, à la sécurité et à l'ergonomie.

Die **VibroBLAST Air DP Serie** wurde so konzipiert und gebaut, dass sie montiert auf einer technologischen Palette geliefert wird, um sofort mit einem einfachen Plug & Play Verfahren installiert werden zu können.

Schließen Sie einfach Luft (6 Bar) und die Euro-Steckdose an die vorbereitete Leitung an. Die Maschine kann so arbeiten, wie sie während der Testphase, bevor Sie das Werk verlassen hat, programmiert wurde.

Dabei wird besonders auf Bauqualität, Sicherheit und Ergonomie Wert gelegt.



Tous les systèmes **VibroBLAST Air DP** ont été conçus pour assurer une ergonomie maximale, fonctionnalité et sécurité d'utilisation. Les dimensions sont contenues dans l'area de la palette technologique qui supporte toute la configuration d'installations. Le branchement en phase d'aménagement de l'installation se limite à connecter l'air et le courant, tandis que, pour ce qui concerne le collecteur d'échappement supérieur de l'aspirateur, il sera possible de canaliser l'air vers l'extérieur au moyen d'un tuyau fixe ou flexible au soin du client. En alternative et selon les normes locales, on peut proposer des dispositifs d'aspiration avec filtre absolu qui ne demandent pas de connexions vers l'extérieur.

Alle **VibroBLAST Air DP**-Anlagen sind auf maximale Ergonomie, Funktionalität und Anwendungssicherheit ausgelegt. Die Dimensionen befinden sich innerhalb der Technologiepalette, die die gesamte Systemkonfiguration stützt. Während der Phase der Systeminstallation wird der Anschluss auf Luft und Strom beschränkt, während es hinsichtlich des oberen Abgassammelrohrs des Saugapparats möglich ist, dies durch ein fixes oder flexibles Rohr (zu Lasten des Kunden) nach außen zu leiten. Alternativ und gemäß der örtlichen Bestimmungen können Absaugvorrichtungen mit Filtern vorgeschlagen werden, die keine Verbindung nach außen erfordern.



Cette machine avec filtre d'aspiration en version-ATEX (en attendant certif. en 2021) est basé sur une capacité de 50 litres, vibreur circulaire avec cuve en PU et couvercle, une unité de sablage à dépression/vide avec cyclone et armoire de filtration, un panneau de commande avec inverseur, PLC et écran tactile, un filtre de vidange de sable sur le fond de la bol vibrant. Sur le couvercle de la machine, il y a deux tuyaux d'entrée d'air, tandis que la buse de sablage est dans l'anneau périphérique (version 2019/2020, remplacée à partir de 2021 par la version **SN Side Nozzle** ou buse latérale). Les pièces finies peuvent être déchargées d'une porte de déchargement totale (si elles sont petites) ou prises par le haut.

Die Maschine mit Saugfilter in **ATEX**-Version der (voraussichtlich Zertifizierung ²⁰²¹) basiert auf einem kreisförmigen Vibrator mit einem Fassungsvermögen von 5⁰ Litern und einem Tank in PU und Deckel, einer Sandstrahlanlage mit Zyklon und Filterschrank, einem Bedienfeld mit Wechselrichter, SPS und Touchscreen und einem Sandablassfilter am Tankboden.

Auf dem Deckel der Maschine befinden sich zwei Lufteinlassschornfel, während sich eine Strahldüse im Begrenzungsring befindet (Version ^{2019/2020} „ ersetzt ab ²⁰²¹ durch die Version mit **SN-Side Nozzle** - Seitendüse). Fertige Teile können von einer Entladetür (wenn sie klein sind) oder von oben entnommen werden.



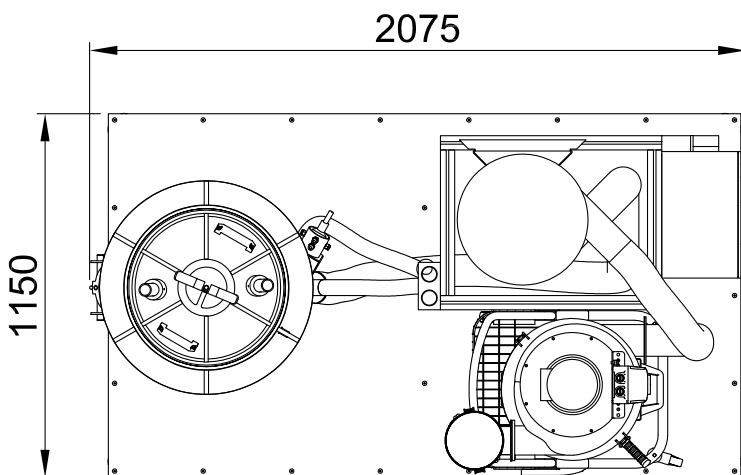
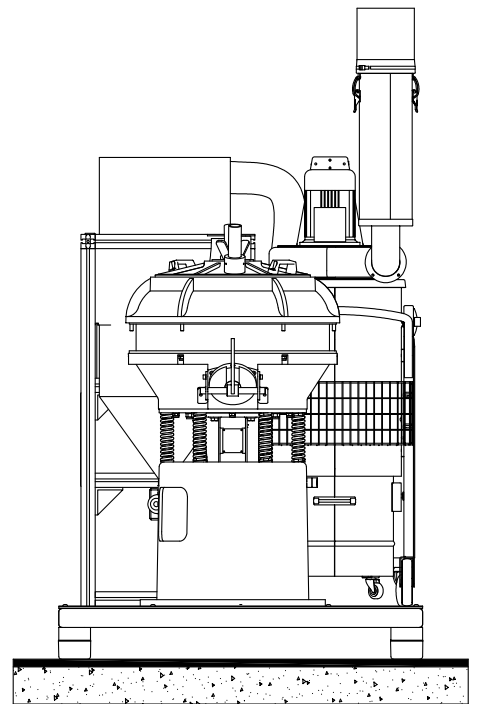
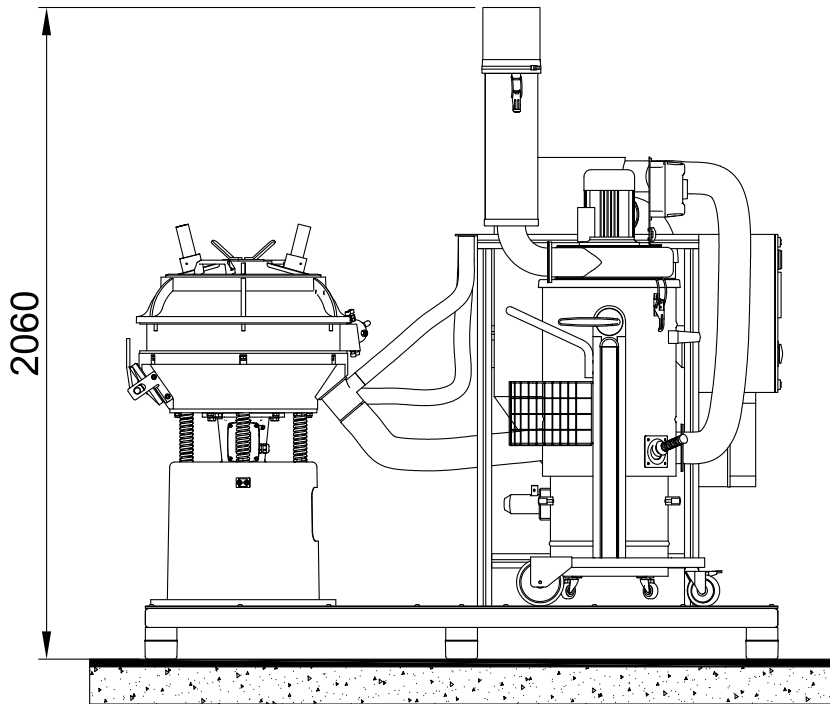
La ligne VibroBLAST Air DP dans l'image ci-dessus avec filtre d'aspiration en version ATEX (en attente de certif. d'ici 2021) est conçu et fabriqué pour être fourni sur une palette technologique, pour rendre son installation immédiate grâce à un simple opération «plugand-play».

Il suffit de connecter l'air (6 Bar) et la prise Euro à la ligne et la machine peut commencer à fonctionner comme elle a été programmée lors de la phase d'essai avant expédition.

Nous apportons un soin particulier à la qualité de fabrication, à la sécurité et à l'ergonomie.

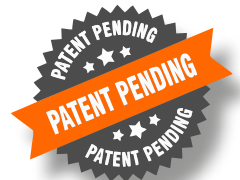
Die VibroBLAST Air DP-Reihe im oberen Bild mit Saugfilter in der ATEX Version (Zertifizierung voraussichtlich 2021) ist für die Lieferung auf einer technologischen Palette konzipiert und hergestellt, um die Installation sofort durch einen einfachen Plugand-Play-Vorgang zu ermöglichen.

Schließen Sie einfach Luft (6 Bar) und die Euro-Steckdose an die vorbereitete Leitung an. Die Maschine kann so arbeiten, wie sie während der Testphase, bevor Sie das Werk verlassen hat, programmiert wurde. Dabei wird besonders auf Bauqualität, Sicherheit und Ergonomie Wert gelegt.



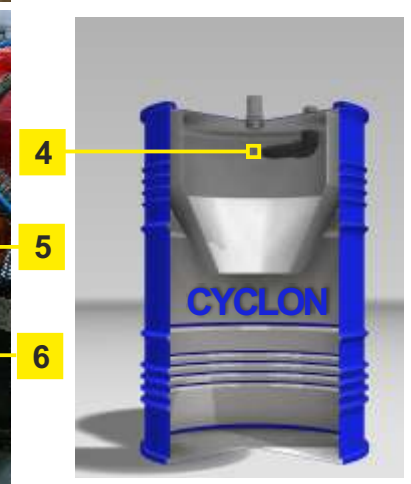
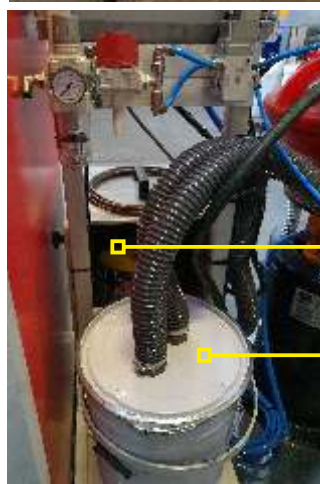
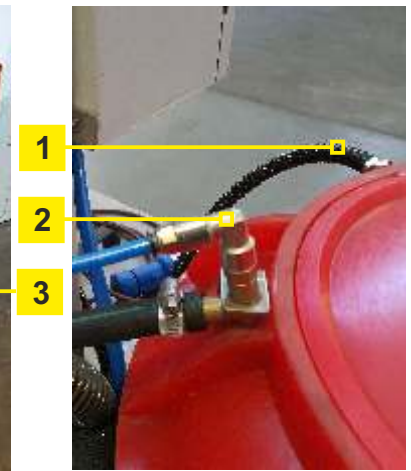
VBA-PCCP-050-CNR-EX

VibroBLAST AIR [DP]



Tous les systèmes **VibroBLAST Air DP** avec filtre d'aspiration en version **ATEX** (certif.dans 2021) sont conçus pour assurer un ergonomie maximum, fonctionnalité et sécurité d'utilisation. Cette machine présentée sur cette page est la version 2019/2020, remplacée en 2021 par la version **SN - Side Nozzle** - buse latérale. Le raccordement pendant la phase d'installation est limité à l'air et à l'électricité, tandis que, en ce qui concerne le collecteur d'échappement supérieur de l'aspirateur, il sera possible de véhiculer l'air à l'extérieur par une conduite fixe ou flexible (à la charge du client). Alternativement et selon les réglementations locales, nous pouvons proposer des dispositifs d'aspiration avec un filtre absolu qui ne nécessitent pas de raccordement vers l'extérieur.

Alle **VibroBLAST Air DP**-Systeme mit Saugfilter in der **ATEX** Version (zertifizierung voraussichtlich 2021) sind so konzipiert, dass sie ein Maximum gewährleisten (Zertifizierung innerhalb von 2021 Ergonomie, Funktionalität und Gebrauchssicherheit. Diese auf dieser Seite gezeigte Maschine ist die Version 2019/2020, die 2021 durch die **SN-Side Nozzle** - Seitendüse Version ersetzt wurde. Während der Phase der Systeminstallation wird der Anschluss auf Luft und Strom beschränkt, während es hinsichtlich des oberen Abgassammelrohrs des Saugapparats möglich ist, dies durch ein fixes oder flexibles Rohr (zu Lasten des Kunden) nach außen zu leiten. Alternativ und gemäß der örtlichen Bestimmungen können Absaugvorrichtungen mit Filtern vorgeschlagen werden, die keine Verbindung nach außen erfordern.



VibroBLAST VBA-DP-025 complète de cabine pour l'insonorisation du groupe aspiration (optionnelle).
VibroBLAST VBA-DP-025 komplettiert mit Schallschutzgehäuse zur Geräuschreduzierung der Saugereinheit (optional).

Version d'entrée de gamme étudiée pour le traitement de petits lots et pour utilisation discontinue. Cette version est disponible avec une cabine d'insonorisation optionnelle [3]. Elle est disponible soit dans la version professionnelle (photo ci-dessus) soit dans la version base «GM».

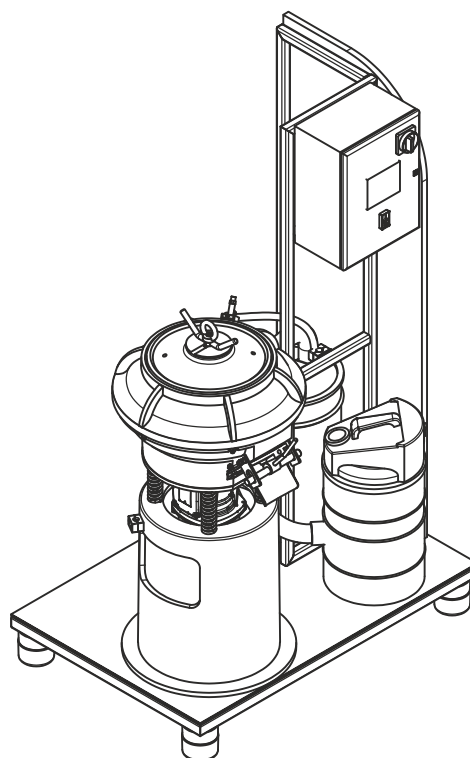
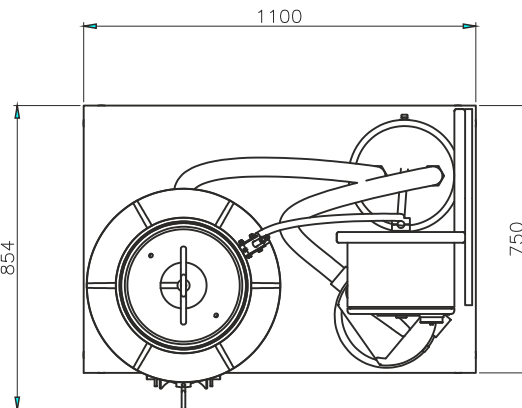
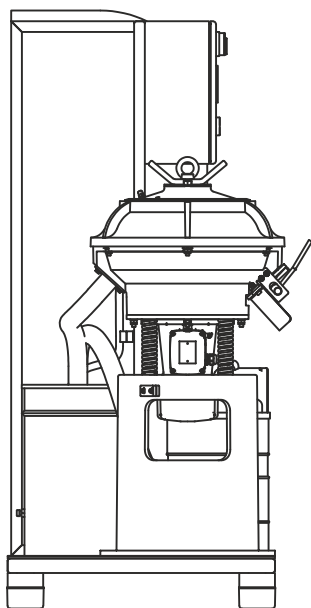
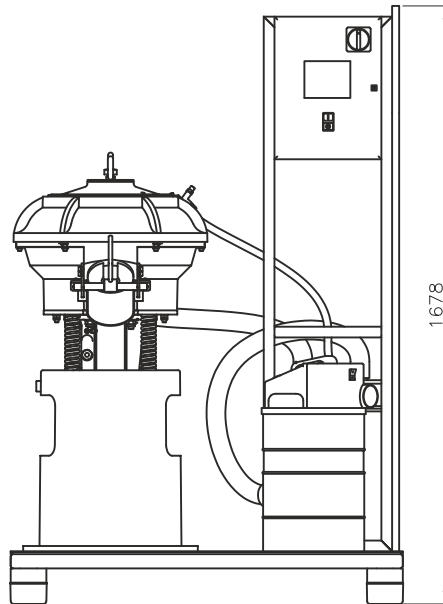
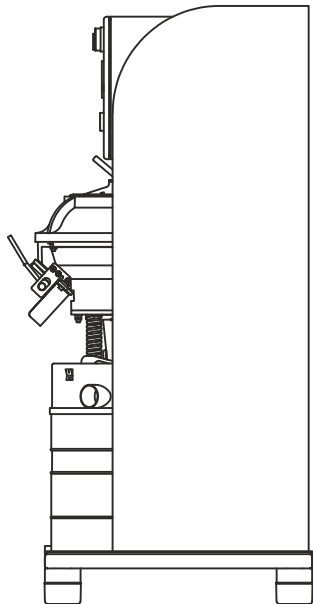
Caractéristiques techniques :

[1] Détecteur fermeture couvercle ; [2] Pistolet de sablage avec entrées air et sable ; [3] cabine insonorisée optionnelle ; [4/6] Cyclone de petites dimensions pour récupérer et recycler les médias de sablage ; [5] Puissante unité d'aspiration de 1,4 Kw ;

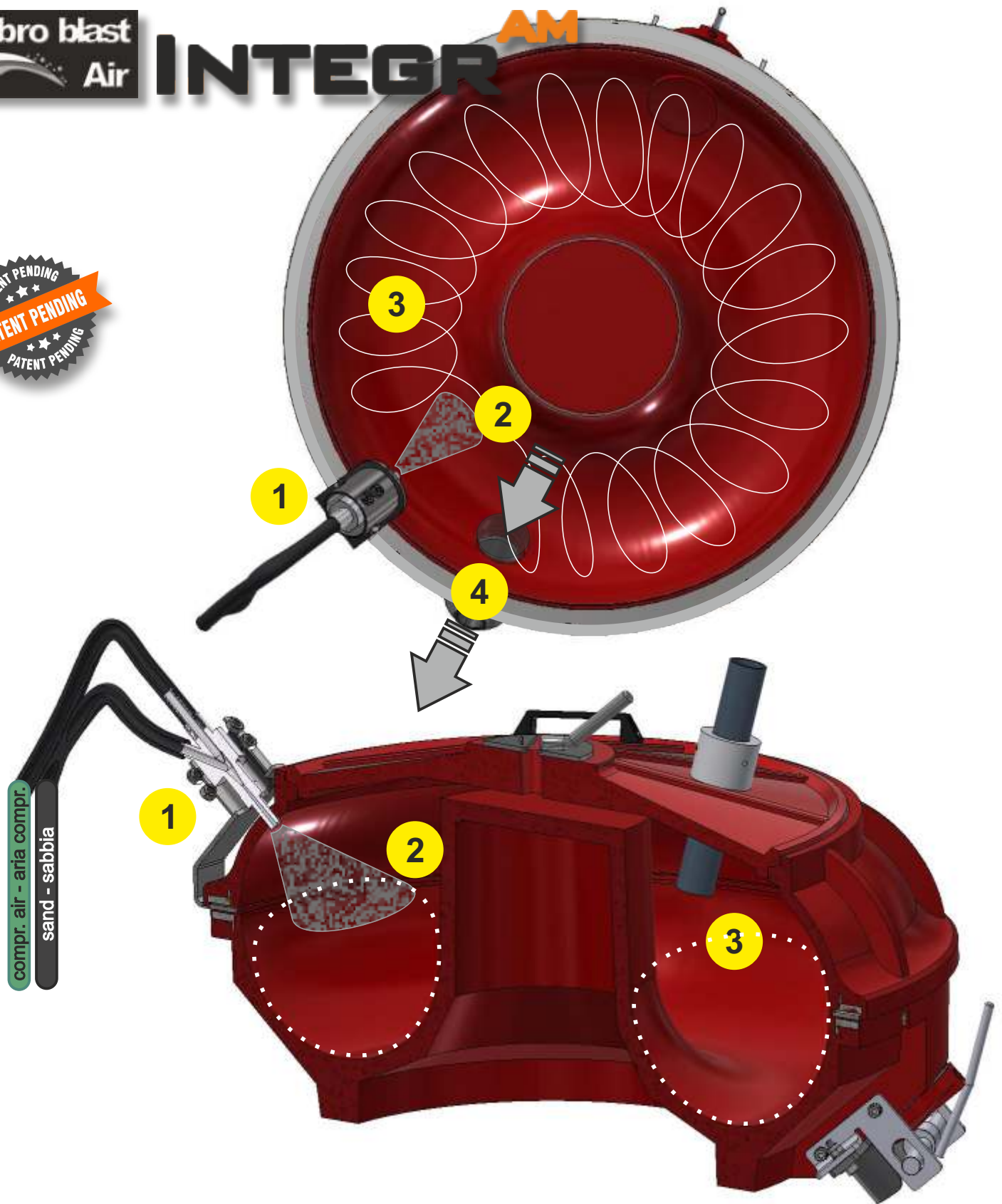
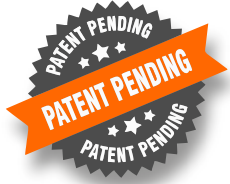
Einstiegsversion zur Bearbeitung kleiner Chargen und zur diskontinuierlichen Verwendung. Diese Version ist auch mit einem optionalen Schallschutzgehäuse für die Absaugereinheit erhältlich [3]. Verfügbar sowohl in der professionellen Version (Bilder oben) als auch in der Basisversion "GM".

Technische Merkmale:

[1] Sensor Deckelschließung; [2] Strahlpistole mit Luft- und Sandeinlass; [3] Optionalem Schallschutzgehäuse; [4/6] Zyklon in kleiner Größe, um Strahlmittel zurückzugewinnen und zu recyceln; [5] Leistungsstarke Saugereinheit von 1,4 kW;



VibroBLAST AIR [DP] VBA-DP-025



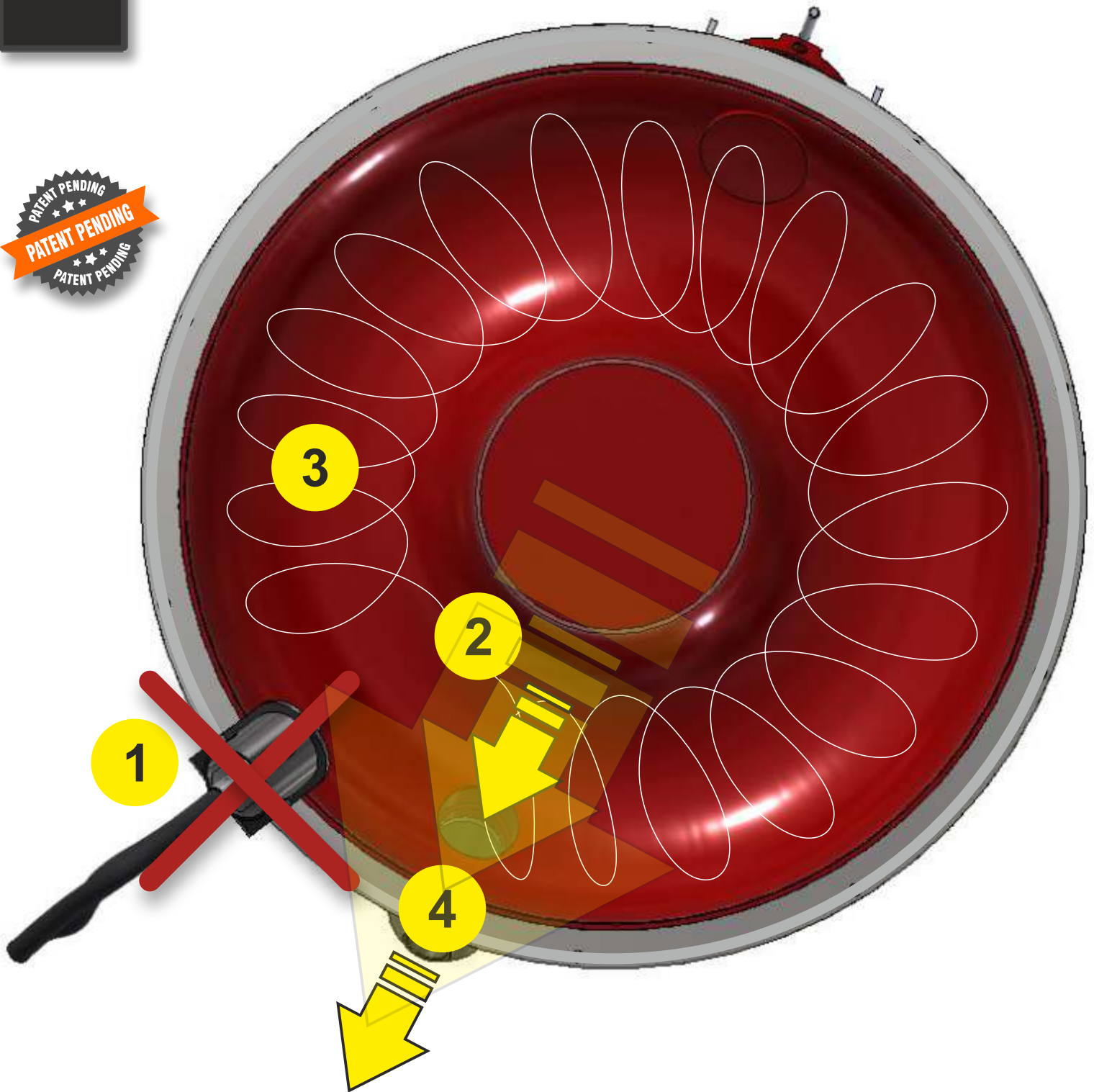
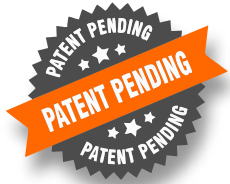
compr. air - aria compr.
sand - sabbia

Tous les systèmes **VibroBLAST Air DP** ont la buse de sablage SN (Side Nozzle - buse latérale) placée dans la zone supérieure de la corolle, pour impliquer les pièces traitées par le haut, pendant qu'ils tournent en trois dimensions, dans le sens des aiguilles d'une montre, à l'intérieur du bol de tribo-sablage circulaire.

Au sommet de la corolle nous avons donc la buse [1] avec réglage de l'angle de tir [2], placée au-dessus de la masse étant traité [3]. Le grain de sablage, avant d'être évacué du filtre d'évacuation [4], parcourt près de 360 ° dans la cuve vibrante, entraînant les pièces à la fois par grenailage et par tribofinition dans une sorte de dynamique de «finition en lit fluidisé».

Bei allen **VibroBLAST Air DP-Systemen** befindet sich die SN-Strahlstrahldüse (Side Nozzle) im oberen Bereich der Krone, um die behandelten Komponenten von oben einzubeziehen, während sie sich dreidimensional im Uhrzeigersinn innerhalb der kreisförmigen Vibrations-strahlschale drehen.

An der Spitze der Krone befindet sich die Düse [1] mit Schusswinkleinstellung [2] über der zu bearbeitenden Masse [3]. Das Sandstrahlkorn erreicht vor dem Austritt aus dem Evakuierungsfiler [4] fast 360 ° in der Vibrationschale, wobei die Teile sowohl durch Schuss als auch durch Vibration in einer Art "Fließbett - Massenveredelungs" -Dynamik eingebunden werden.



La vraie force du procédé VibroBLAST réside dans les médias élastiques qui soutiennent, véhiculent et protègent les composants soumis au procédé de finition, des chocs excessifs.

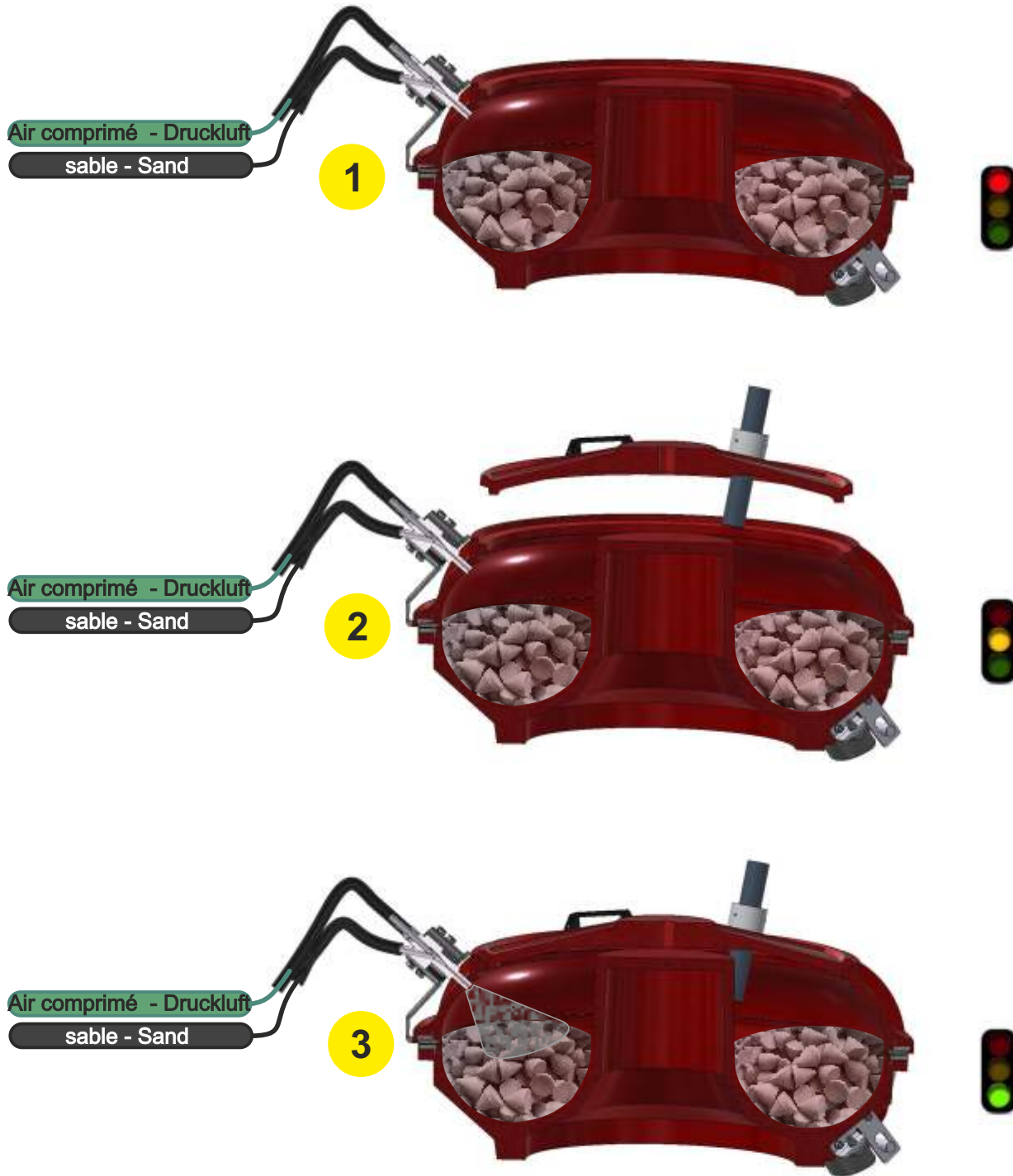
CETTE TECHNOLOGIE REMPLACE LES MAINS DE L'HOMME DANS DE NOMBREUX PROCÉDÉS (la limite est dans le poids élevé de certains composants) **OFFRANT UN LARGE CAS D'APPLICATIONS À TRÈS FAIBLE COÛT ET SANS NÉCESSITER L'UTILISATION DE ROBOTS.**

La technologie VibroBLAST est le bon compromis entre l'utilisation des mains et l'utilisation de solutions robotiques qui nécessitent des investissements beaucoup plus conséquents.

Die wahre Stärke des VibroBLAST-Prozesses liegt in den elastischen Schleifkörpern, die die Komponenten im Endbearbeitungsprozess unterstützen, fördern und vor übermäßigem Aufprall schützen.

DIESE TECHNOLOGIE ERSETZT MENSCHLICHE HÄNDE IN VIELEN PROZESSEN (die Grenze liegt im hohen Gewicht von bestimmten Komponenten) **UND BIETET EINE BREITE AUSWAHL VON ANWENDUNGEN ZU NIEDRIGEN KOSTEN OHNE ROBOTER EINZUSETZEN.**

Die VibroBLAST-Technologie ist der richtige Kompromiss zwischen der Verwendung von Händen und der Verwendung von Roboterlösungen, die generell wesentlich umfangreichere Investitionen erfordern.



La dynamique de fonctionnement avec les machines à vide VibroBLAST-VBA-DP est assez simple:

[1] La machine étant arrêtée et le couvercle ouvert, les pièces sont chargées (si les médias sont déjà dans la bol) ou les médias et les pièces à traiter.

[2] Une fois la bol de travail chargé, le couvercle peut être fermé, qui est équipé d'un capteur de sécurité - sans le couvercle fermé, le sablage est inhibé.

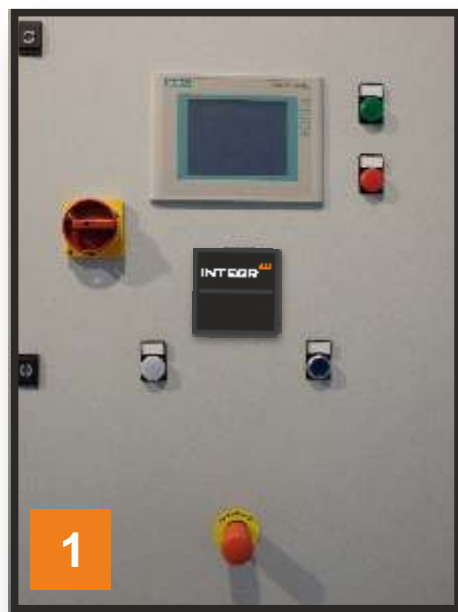
[3] Avec le couvercle fermé, les conditions de sécurité existent pour que la machine fonctionne, donc la première phase du procédé de tribosablage commence, tandis que dans la deuxième phase seules les vibrations et l'aspiration restent actives pendant le temps programmé.

Die Betriebsdynamik bei den Maschinen VibroBLAST-VBA-DP - Unterdruck Version - ist recht einfach:

[1] Bei angehaltener Maschine und geöffnetem Deckel werden die Werkstücke geladen (wenn sich das Verfahrensmittel bereits im Tank befindet) ansonsten wird das Verfahrensmittel und die zu verarbeitende Stücke geladen.

[2] Sobald der Arbeitstank beladen ist, kann der mit einem Sicherheitssensor ausgestattete Deckel geschlossen werden - ohne geschlossenen Deckel wird das Sandstrahlen verhindert.

[3] Bei geschlossenem Deckel sind alle Sicherheitsbedingungen für die Inbetriebnahme der Maschine gegeben, sodass die erste Phase des Vibrationsstrahlprozesses beginnt, während in der zweiten Phase nur die Vibration und die Saugung für die programmierte Zeit aktiv bleiben.



Le choix des systèmes **VibroBLAST AIR DP** ne peut pas être fortuit mais doit être guidé par une analyse attentive des risques. Rollwasch® offre deux importantes solutions complémentaires :

d'une part dépoussiéreurs VBA construits selon des critères assimilables aux normes ATEX Zone 20 interne (en phase de certification d'ici le 2020) et aspirateurs certifiés Atex Z.I.20 et sur les autres filtres d'aspirateur VBA standard avec nettoyage automatique. Certains exemples de composants de la ligne VibroBLAST Air : [1] Tableau de commande principal avec HMI Touch Screen Delta (Siemens sur demande); [2] Aspirateur VBA -...- EX; [3] orifice de déchargement pneumatique; [4] Couvercle de bol avec percuteur.

Dass die Auswahl der **VibroBLAST AIR DP**-Systeme nicht zufällig erfolgen kann und von einer sorgfältigen Risikoanalyse begleitet werden muss. Rollwasch® bietet zwei wichtige alternative Lösungen: Zum einen VBA -...- EX Absauger, die nach Kriterien gebaut wurden, die den internen ATEX Zonen ²⁰ - Standards (in der Zertifizierungsphase innerhalb ²⁰²¹), und zum anderen Standard - VBA - Saugfilter mit automatischer Reinigung.

Einige Beispiele für Komponenten der VibroBLAST Air-Linie: [1] Hauptbedienfeld mit HMI-Touchscreen Delta (Siemens auf Anfrage); [2] Absauger VBA-...-EX; [3] pneumatische Entladung; [4] Schüsseldeckel mit Metallbügel, der mit dem Sensor zur Schließung des Deckels kompatibel ist.



Les machines version PCCP sont conçues pour offrir un degré élevé de prévention de la contamination, grâce à la technologie Preventive Contamination Clinic Process (Patent pending - I) qui prévoit l'utilisation soit de granulés de sablage soit d'un éventuel média de tribofinition, les deux du même matériel du produit additif



Die Maschinen in der PCCP-Version bieten dank der Preventive Contamination Clinic Process-Technologie (Patent angemeldet - I) die Vermeidung von Kontaminationen und sehen für die Bearbeitung sowohl die Nutzung von Granulaten zur Sandstrahlung als auch evtl. Schleifkörper vor. Beide im selben Material des Additivproduktes.

VibroBLAST - Air DP-PCCP (Preventive Contamination Clinic Process)

Modèle VibroBLAST AIR	# / Ø PP . mm.	Machine Tribofinition	Cons. Air lt/1' (BAR)	HP Cyclone	N. Buses	Armoire filtre Surface filtrée m2.	Nettoyage filtre	Couvercle TOP-BLAST	Volet d'évacuation PneuPORT	Tableau de commande
VibroBLAST AIR Modell	# / Ø PP . mm.	Gleitschliff Maschine	Luft Kons. lt/1' (BAR)	HP Zyklon	Nr. Düse	Filtergehäuse Filt.Oberf. m2.	Filter-säuberung	Deckel TOP-BLAST	PneuPORT Ausladeluke	Bedientafel
VBA-DP-050-SN	Ø 98	SMR-D-50-GM	780 (6)	0,75	1	3	Autom.	OK - PU	-	TCS-PC-1
VBA-DP-120-SN	Ø 98	SMR-D-120-GM	780 (6)	0,75	1	3	Autom.	OK - PU	-	TCS-PC-2
Abréviation: -SN Kürzel: -SN		buse latérale Seitliche Düsenplatte								
Abréviation: -SM Kürzel: -SM		Tableau de commande principal SIEMENS au lieu du tableau de commande standard (Delta) SIEMENS Bedientafel anstatt der Standard Bedientafel (Delta)								
Abréviation: -EX Kürzel: -EX		Le filtre dépoussiéreur standard (approprié poudres non-conductrices et non-explosives) est remplacé par filtre avec caractéristiques assimilables à une Zone Atex int. 22 (avec caractéristiques filtrants différentes); Der Standard Staubsammelfilter (geeignet für Nichtleitende und nicht explosive Pulver) wurde ersetzt von einem Filter mit ähnlichen Eigenschaften als Zonen Atex Filter Int. 22 (mit unterschiedlichen Filter Eigenschaften);								
Attention ! Achtung !		Le filtre aspirateur pour dépoussiérage et récupération poussières, simple ou centralisé et ligne relative EST EXCLU (voir catalogue 3D Print); Der Saugfilter für die Staubsammlung und Staubrückgewinnung, einzeln oder zentralisiert und dessen relative Linie SIND EXKLUSIVE (siehe 3D Print Katalog);								



Cette série de machines VibroBLAST AIR [PCCP] pour la FABRICATION ADDITIVE est conçue en pensant uniquement à la récupération des poussières ou dépoussiérage en laissant la maximale liberté de choix du système d'aspiration, qui peut être fourni en option sur demande. Le catalogue spécifique représenté ci-contre offre une gamme de systèmes d'aspiration dédiés ou centralisés en mesure de répondre aux plus diverses exigences.

Diese VibroBLAST AIR-Maschinenserie [PCCP] für das ADDITIVE MANUFACTURING ist ausschließlich für die Staubrückgewinnung oder Entstaubung ausgelegt, wobei hier die maximale Auswahlmöglichkeit des Saugsystems geboten wird, das auf Anfrage optional geliefert werden kann. Der hier gezeigte Spezialkatalog bietet eine Reihe spezialisierter oder zentralisierter Absauganlagen, die den unterschiedlichsten Anforderungen gerecht werden.

Le programme Rollwasch® de systèmes VibroBLAST-Air DPPCCP (Patent pending - I) a été étudié spécifiquement pour pouvoir opérer avec technologie Preventive Contamination Clinic Process: A. récupération de la plus part des poussières ou dépoussiérage; B. sablage avec l'utilisation du même type de poussières additives ou du même matériel pour éviter la pollution avec substances étrangères; C. dans le cas d'utilisation de médias de tribofinition, la licence de fabrication en 3D d'une vaste gamme de formes et mesures est octroyée, afin d'autoproduire les médias avec le même matériel additif pour éviter la pollution avec substances étrangères.

Das Rollwasch®-Programm der VibroBLAST - Air DP-PCCP Anlagen (zum Patent angemeldet - I) wurde speziell für den Einsatz mit der Preventive Contamination Clinic Process Technologie entwickelt: A. Weitgehende Rückgewinnung des Staubes oder die Entstaubung; B. Sandstrahlung mit dem gleichen Additivpulver oder dem gleichen Material, um eine Verschmutzung durch Fremdstoffe zu vermeiden; C. Im Falle der Nutzung von Vibrations-Bearbeitungsmittel wird eine 3D-Fertigungslizenz für eine große Auswahl an Formen und Größen gewährt, um das Schleifmittel mit demselben Zusatzstoff selbst erzeugen zu können. Dadurch wird die Verschmutzung durch Fremdstoffe vermieden.

The network of specialists, for **AM professionals**

INTEGR

AM

**VBA
DP**

ATTENTION
400 VOLT

Cette brochure est à considérer à titre indicatif. Le contenu peut changer en fonction de l'évolution des produits.
Die Angaben der vorliegenden Unterlage sind unverbindlich. Der Inhalt kann aufgrund einer Weiterentwicklung der Produkte

#0123-VibroBLAST_AIR-DP-CA[fr-de]16A4

IntegrAM

The network of specialists, for **AM professionals**

Le programme et le réseau IntegrAM sont coordonnés par:

Das IntegrAM-Programm und das Netzwerk werden koordiniert von:

Techno Surface Sas - Via Po 12 - IT-20853 Biassono (MB)

Tel. +39 392 46 16 856

e-mail integram-team@gmail.com

web <https://integram.eu>

INTEGR^{AM}